

# Drainage-Systeme

für Pleuraerguss & Aszites

ewimed





**Katheter- und  
Drainage-Systeme**



**ewimed  
Versorgungskonzept**



Punktion



Drainage mittels  
Soft-Vakuum-  
Technologie



Schwerkraft  
Drainage-Systeme



mehr Lebensqualität  
für Patienten



Das Plus für Ärzte  
und Patienten



Vakuum  
Drainage-Systeme



Ressourcen-Entlastung in  
Krankenhäusern und Kliniken

# Inhalt

4

## Unsere Drainage-Systeme

Welche Vorteile bieten unsere Drainage-Systeme?

Die Studienlage

Das Plus für Patienten

Das Plus für Ärzte & Kliniken



6

## Unsere Katheter

drainova®, drainova® ArgentiC und PleurX™ Katheter

Funktionen und Vorteile

Katheter-Sets

drainova® Katheter-Sets

PleurX™ Katheter-Sets

Behandlungspfad

Vorteile



10

## Unsere Reservoirs

ewimed, drainova® und PleurX™ Reservoirs

Funktionen und Vorteile



12

## Reservoirs für die Heimversorgung

Funktionen und Vorteile



14

## ewimed Versorgungskonzept

Ihre Patienten in besten Händen!



14

## Sie haben Interesse oder Fragen?



15

## Materialbestellungen





## Unsere Drainage-Systeme

Unser Portfolio bietet eine Vielzahl von Lösungen zur Symptomlinderung bei rezidivierenden malignen und nicht malignen Pleuraergüssen und Aszites sowohl für den Klinikbedarf als auch für die Heimversorgung.

In dieser Broschüre möchten wir Ihnen einen schnellen und informellen Überblick über die Möglichkeiten geben, die unsere Drainage-Systeme bieten.

# Welche Vorteile bieten unsere Drainage-Systeme?



schnelle Linderung der Symptome



auch bei kardialer Genese

## Die Studienlage



niedrige Infektionsrate



Kostensenkung



Steigerung der Lebensqualität



reduzierte Krankenhausaufenthalte



geeignet bei malignen und nicht malignen Ergüssen



spontane Pleurodese bei ca. der Hälfte bestimmter Patientengruppen

## Das Plus für Patienten

- + Bundesweit etabliertes Netzwerk zur Schulung von Patienten, Angehörigen und Pflegediensten
- + Unterstützung bei der Administration zwischen Krankenkasse und Patient
- + Steigerung der Mobilität & Lebensqualität des Patienten

## Das Plus für Ärzte & Kliniken

- + Punktionen werden vermieden
- + kürzere Krankenhausverweildauer
- + Ressourcenenlastung in Krankenhaus & Klinik
- + Implantationsbegleitung vor Ort & persönlicher Ansprechpartner
- + Fortbildung & Schulung für Ärzte & Pflegepersonal
- + Erfahrung von jährlich mehreren tausend Katheterimplantationen



## Unsere Katheter



### **drainova®, drainova® ArgentiC und PleurX™ Katheter**

Der getunnelte Katheter ermöglicht die wiederkehrende Drainage bei Patienten mit rezidivierenden Pleuraergüssen und Aszites im stationären und häuslichen Umfeld.

Der drainova® ArgentiC Katheter besteht aus biokompatiblen Silikon mit eingebundenem Micro-Silber. Die Silberionen besitzen antimikrobielle Wirksamkeit an der Katheteroberfläche und senken das Risiko einer Infektion, ohne eine systemische Wirkung zu entfalten.

Produkt- informationen	<b>drainova® ArgentiC Katheter</b>	<b>drainova® Katheter</b>	<b>PleurX™ Pleura-Katheter</b>	<b>PleurX™ Aszites-Katheter</b>
<b>Art Nr. Katheter-Set</b>	compact 1240 classic 1250 plus 1260	compact 1140 classic 1150 plus 1160	50-7050	50-9050
<b>Material</b>	biokompatibles Silikon mit eingebundenem Micro-Silber	Silikon	Silikon	Silikon
<b>Länge</b>	660 mm	660 mm	660 mm	710 mm
<b>Größe</b>	15,5 Fr	15,5 Fr	15,5 Fr	15,5 Fr
 <b>Indikation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• maligner Pleuraerguss</li> <li>• nicht-maligner Pleuraerguss</li> <li>• maligner Aszites</li> <li>• nicht-maligner Aszites (z. B. Leberinsuffizienz)</li> </ul>		rezidivierender Pleuraerguss	maligner Aszites
<b>Mindestabnahme</b>	1 VE = 1 Stück, steril	1 VE = 1 Stück, steril	1 VE = 1 Stück, steril	1 VE = 1 Stück, steril
	entwickelt von <b>ewimed</b>	entwickelt von <b>ewimed</b>		

Die Katheter sind jeweils Bestandteil eines Sets und nicht einzeln erhältlich. Die genauen Bestandteile des Sets finden Sie auf Seite 8.





## Funktionen und Vorteile

- schnelle und effiziente Linderung der Symptome
- Infektionsreduktion
- Reduktion der Krankenhausaufenthalte
- geringere Kosten für das Gesundheitswesen
- sichere Drainage von malignem und nicht-malignem Pleuraerguss und Aszites
- hohe Rate an spontanen Pleurodesen

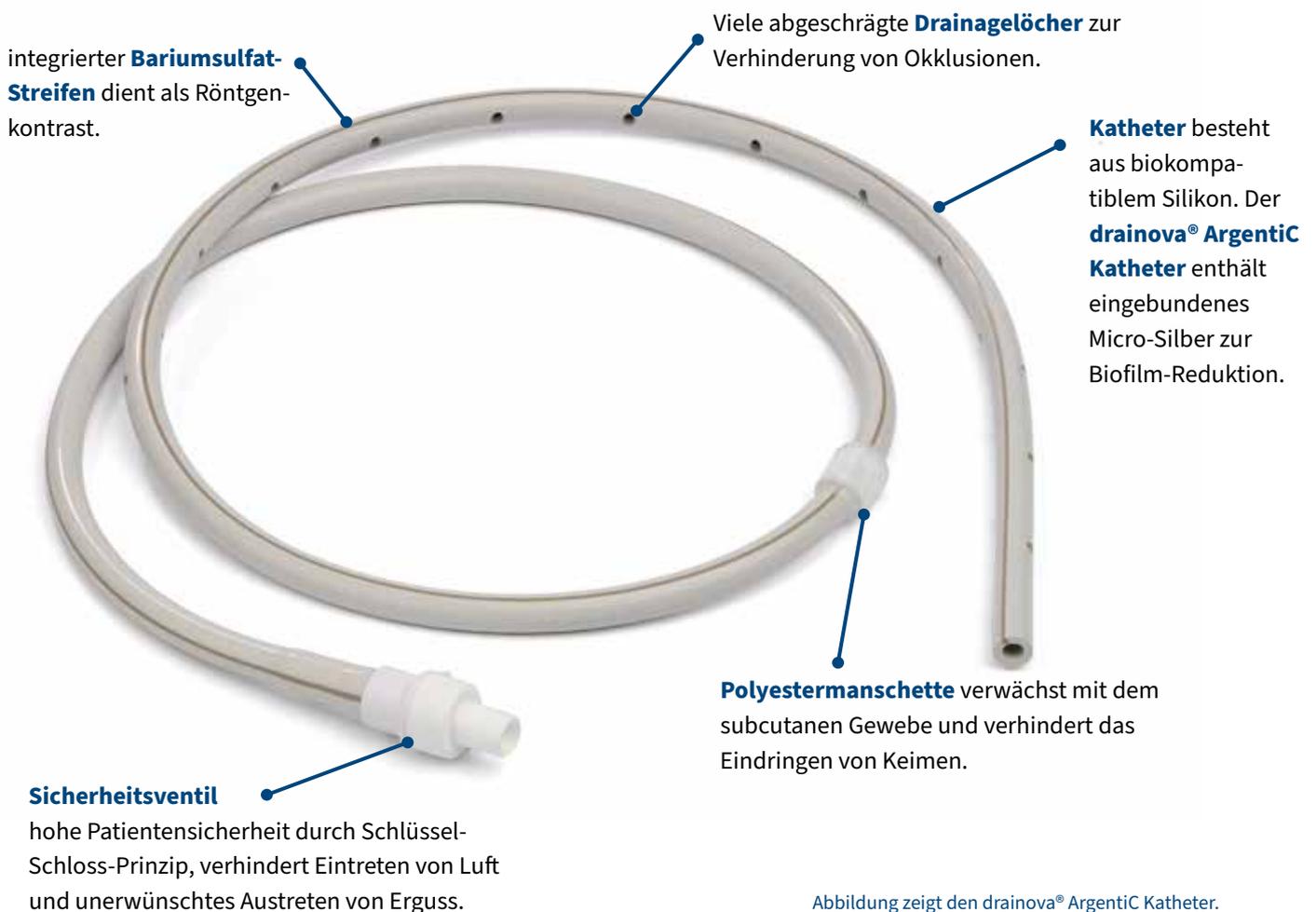


Abbildung zeigt den drainova® ArgentiC Katheter.

## Katheter-Sets

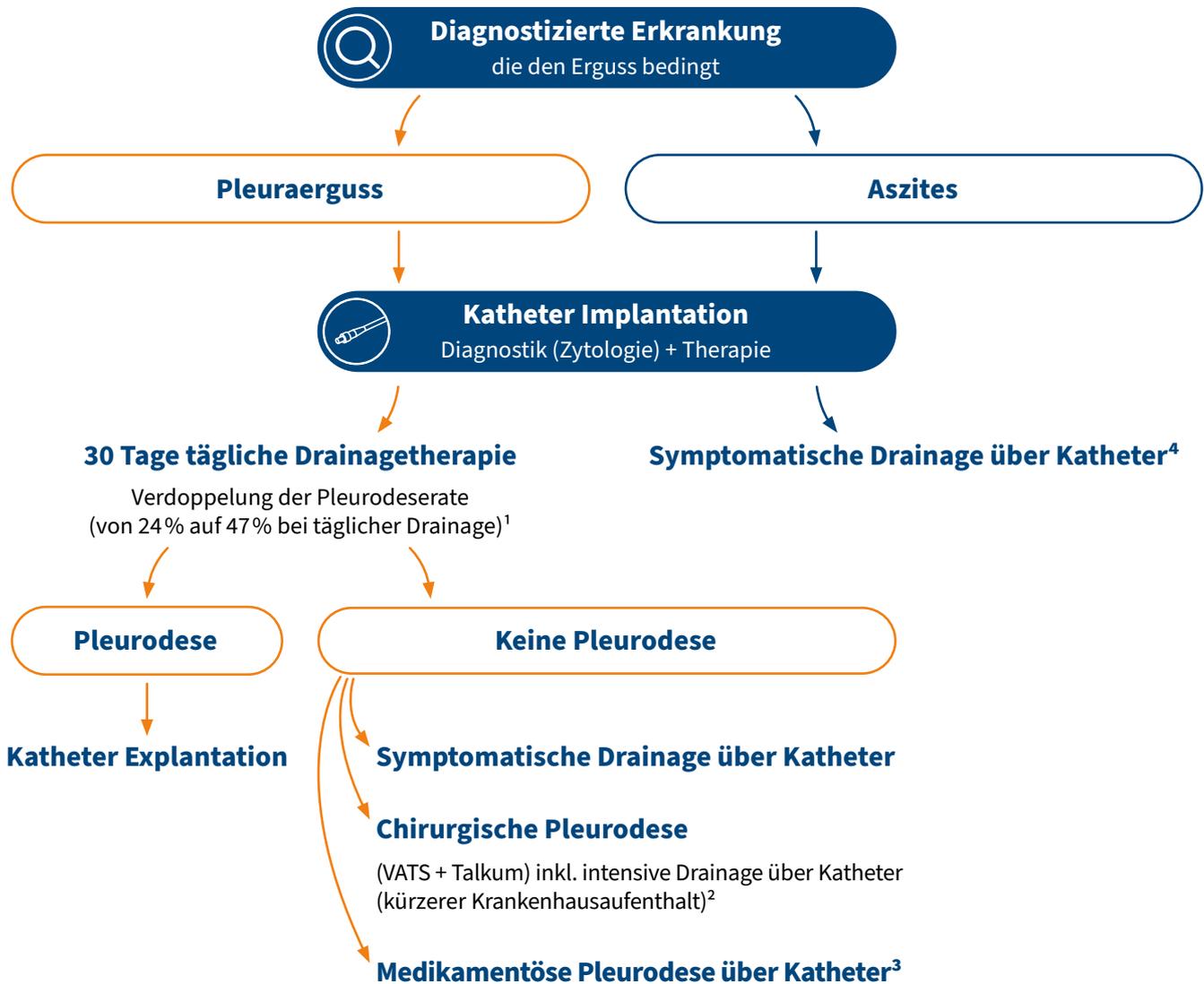
drainova® Katheter-Sets	Komponente	Setvariante				
		Anzahl	compact	classic	plus	
drainova® ArgentiC Katheter-Set compact Art. Nr. 1240 classic Art. Nr. 1250 plus Art. Nr. 1260	Implantationskomponenten	drainova® Katheter oder drainova® ArgentiC Katheter	1	●	●	●
		drainova® Tunneler	1	●	●	●
		Splitschleuse 16F	1	—	●	●
		Spritze 10 ml	1	—	●	●
		Führungsdraht mit J-Spitze	1	—	●	●
		OP-Abdecktuch	1	—	●	●
		OP-Lochtuch	1	—	—	●
		Chirurgische Schere	1	—	—	●
		Mayo-Hegar Nadelhalter	1	—	—	●
		Chiraflon Nadel und Faden	2	—	—	●
		Skalpell Nr. 11P	1	—	●	●
		drainova® Katheter-Set compact Art. Nr. 1140 classic Art. Nr. 1150 plus Art. Nr. 1160	Zusätzliches Material	drainova® Spülschlauch	1	●
drainova® Stufenadapter	1			●	●	●
drainova® clickFix	1			●	●	●
Punktionskanüle 18G	1			—	●	●
Verbandmaterial		Mullkomresse	4	—	●	●
		Schaumstoff-Schlitzkomresse	1	●	●	●
		Selbstklebender Folienverband	1	—	●	●
		Notfall-Schiebeklemme	1	—	—	●
		drainova® Silikonkappe	1	●	●	●

PleurX™ Katheter-Sets	Komponente	Anzahl	
PleurX™ Pleura-Katheter 50-7050	Implantations- komponenten	PleurX™ Pleura- oder PleurX™ Aszites-Katheter	1
		Einführkanüle, 18G	1
		Spritze, 10 ml	1
		Führungsdraht mit J-Spitze	1
		Tunneler	1
		Einführinstrument mit Splitschleuse, 16Fr	1
PleurX™ Aszites-Katheter 50-9050	Zusätzliches Material	PleurX™ Spülschlauch	1
		Kanüle, 17 G × 25 mm	1
		PleurX™ Schutzkappe	1
		5-in-1 Adapter	1
Verband- material		Mullkompressen 102 × 102 mm	6
		Schaumstoff-Schlitzkomresse	1
		Selbstklebender Folienverband	1



# Behandlungspfad

zur Behandlung eines Pleuraergusses oder Aszites mit einem drainova® ArgentiC Katheter, drainova® Katheter, oder PleurX™ Pleura-Katheter



## Vorteile

- + Punktionen können vermieden werden
- + forciertes Start der Therapie
- + Reduktion der Krankenhausaufenthalte bzw. Arztbesuche
- + Steigerung der Lebensqualität
- + Kostenreduktion

## Referenzen

- 1 | Wahidi, Reddy, Yarmus, et al. Randomized Trial of Pleural Fluid Drainage Frequency in Patients with Malignant Pleural Effusions. The ASAP Trial. American Journal of Respiratory and Critical Care Medicine. 2017; 195(8):1050-1057.
- 2 | Reddy, Ernst, Lamb, et al. Rapid pleurodesis for malignant pleural effusions: a pilot study. Chest. 2011; 139(6):1419-1423
- 3 | Bhatnagar, Keenan, Morley, et al. Outpatient Talc Administration by Indwelling Pleural Catheter for Malignant Effusion. The New England Journal of Medicine. 2018; 378(14):1313-1322.
- 4 | Wong B.C.T et al. Indwelling Peritoneal Catheters for Managing Malignancy-Associated Ascites. J of Palliat Care 2015;243-249 <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/26856125>



# Reservoirre für die Klinik



## ewimed, drainova® und PleurX™ Reservoirre

Diese Reservoirre können direkt an das Sicherheitsventil der drainova® oder PleurX™ Katheter angeschlossen werden. Durch das Schlüssel-Schloss-Prinzip wird so eine Fehlkonnektion ausgeschlossen und es ist die maximale Patientensicherheit geboten.



### Funktionen und Vorteile

- sicher, bequem und schnell
- ideal zur einfachen & schnellen Verbindung mit einem drainova® oder PleurX™ Katheter

Drainage-Technologie	Schwerkraft 			
<b>Indikation</b>	durch den geringen Sog ist eine <b>schmerzarme Ergussableitung</b> möglich und es werden schmerzhafte Kontakte zwischen Katheter und umliegendem Gewebe reduziert.			
<b>Produktbezeichnung</b>	<b>ewimed Schwerkraftreservoir – Füllmenge 2000 ml</b>	<b>ewimed Pneu-Pack I</b>	<b>ewimed Pneu-Pack II</b>	<b>ewimed Pneu-Pack III</b>
<b>Art. Nr.</b>	50-7220	P8531	P7899	P8103
<b>Fassungsvermögen</b>	2000 ml	2000 ml	2000 ml	2000 ml
<b>Vorteile</b>	Integriertes Heimlichventil für max. Patientensicherheit verhindert Rückfluss des Ergusses	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Integriertes Heimlichventil für max. Patientensicherheit verhindert Rückfluss des Ergusses</li> <li>• passives Abatmen der Luft bei Pneumothorax und Luftfistel</li> <li>• Luft- und Erguss-Ablassventil</li> <li>• Reservoirhalterung für einfache und sichere Aufhängemöglichkeit</li> </ul>		
<b>Anschluss</b>	Einführstift	Einführstift	Luer-Lock weiblich	Multikonnektion
<b>Mindestabnahme</b>	1 VE = 10 Stück	1 VE = 10 Stück	1 VE = 10 Stück	1 VE = 10 Stück
	entwickelt von <b>ewimed</b>	entwickelt von <b>ewimed</b>	entwickelt von <b>ewimed</b>	entwickelt von <b>ewimed</b>



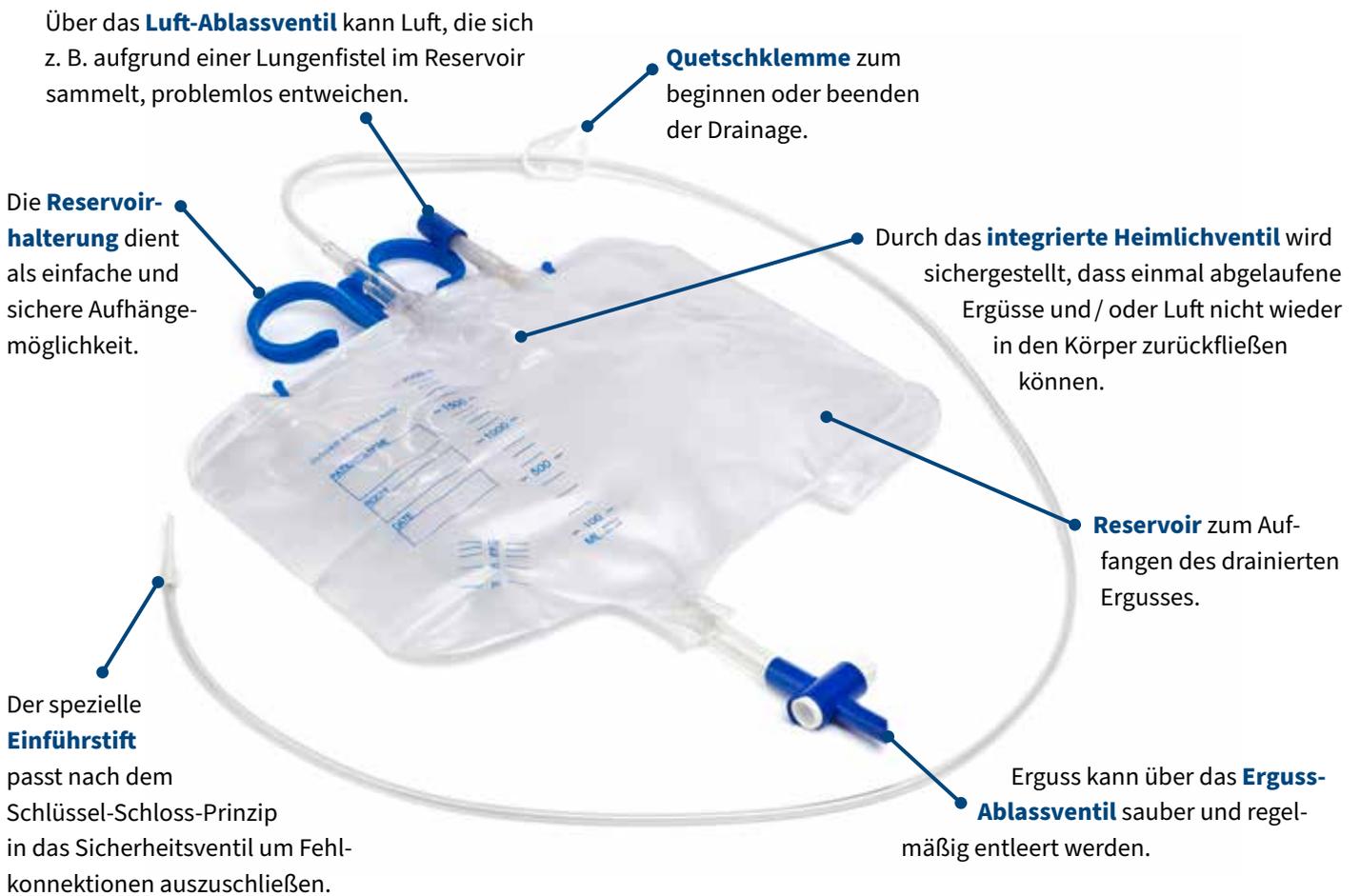


Abbildung zeigt den Pneu-Pack I

**Soft-Vakuum** 

vereint die **hohen Flussraten** und die **schonende Ergussableitung** von herkömmlichen Vakuum- und Schwerkraft-Drainage-Systemen.

**drainova® Reservoir, Soft-Vakuum**

2000

2000 ml

- konstante Sogentfaltung
- Gleichmäßig hohe Flussrate

Einführstift

1 VE = 10 Stück

entwickelt von **ewimed**

**Vakuum** 

**kurze Drainagedauer** und **hohe Flussrate**, wodurch eine Mobilisation von potenziellen Adhäsionen im Katheter erreicht werden kann.

**PleurX™ vakuumdichtes Reservoir**

50-7210

1000 ml

regulierbare Sogstärke über Rollklemme

Einführstift

1 VE = 10 Stück





## Reservoirs für die Heimversorgung



Wie auch die Reservoirs für den Klinikbedarf, besitzen die Reservoirs für die Heimversorgung den speziell für das Sicherheitsventil entwickelten Einführstift. Dies vereinfacht die Handhabung, schließt Fehlkonnektionen aus und garantiert somit maximale Patientensicherheit.

Die Drainage-Sets für die Heimversorgung bestehen jeweils aus einem Reservoir, sowie einem Verbandmaterial-Set, das alle notwendigen Materialien für eine hygienische und sichere Drainage mit einem drainova® oder PleurX™ Katheter enthält.

Drainage-Technologie	Schwerkraft 	Soft-Vakuum 	Vakuum 
Produktbezeichnung	<b>ewimed Drainage-Set, 2000 ml</b>	<b>drainova® Reservoir, Drainage-Set</b>	<b>PleurX™ Drainage-Set</b>
Art. Nr.	50-7505	2010	50-7500B    75-7510
Fassungsvermögen	2000 ml	2000 ml	500 ml    1000 ml
Vorteile	integriertes Heimlichventil verhindert Rückfluss des Ergusses	<ul style="list-style-type: none"> <li>Konstante Sogentfaltung</li> <li>Gleichmäßig hohe Flussrate</li> </ul>	regulierbare Sogstärke über Rollklemme
Anschluss	Einführstift	Einführstift, Anschlussschlauch mit integriertem Rückschlagventil	Einführstift
Lieferumfang	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reservoir</li> <li>drainova® Verbandmaterial-Set</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>drainova® Reservoir</li> <li>drainova® Verbandmaterial-Set</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reservoir</li> <li>PleurX™ Verbandmaterial-Set</li> </ul>
Mindestabnahme	1 VE = 10 Stück, steril	1 VE = 10 Stück, steril	1 VE = 10 Stück, steril
Hilfsmittel Pos. (DE)	01.24.05.0002	01.24.05.0002	01.24.05.0002
	entwickelt von 	entwickelt von 	



## Für die optimale Versorgung unserer Patienten steht zu allen unserer Drainage-Sets ein Schulungsvideo zur Verfügung.

Einfach Code mit dem Smartphone scannen und Schulungsvideo ansehen.



### Funktionen und Vorteile

- ideal zur einfachen und schnellen Verbindung mit dem drainova® oder PleurX™ Katheter durch Schlüssel-Schloss“-Prinzip
- einfach zu handhabende und effektive Therapieoption für die häusliche Versorgung bei wiederkehrenden Pleuraergüssen und Aszites
- mehr Mobilität und Lebensqualität für Patienten

drainova® Reservoir,  
Drainage-Set



ewimed Drainage-Set,  
2000 ml



PleurX™ Drainage-Set



Das **Kinetic Flow**-Konzept gewährleistet einen niedrigen und konstanten Sog während des gesamten Drainagevorgangs.

An der **Drainage-Messskala** lässt sich jederzeit das drainierte Volumen ablesen.

**Reservoir** zum Auffangen des drainierten Ergusses.

Durch das **Rückschlagventil** wird sichergestellt, dass der drainierte Erguss nicht wieder in den Körper zurückfließt.

Der spezielle **Einführstift** passt nach dem Schlüssel-Schloss-Prinzip in das Sicherheitsventil um Fehlkonnektionen auszuschließen.

**Quetschklemme** zum beginnen oder beenden der Drainage.

Abbildung zeigt das drainova® Reservoir.

In jedem Drainage-Set liegt ein steriles Verbandmaterial-Set bei, um alle notwendigen Utensilien zum Anlegen und Wechseln des Verbandes bereitzustellen.

Abbildung zeigt das drainova® Verbandmaterial-Set.





## ewimed Versorgungskonzept

### Ihre Patienten in besten Händen!

Mit dem ewimed Versorgungskonzept sorgen wir für die bestmögliche Versorgung Ihrer Patienten nach der Entlassung aus dem Krankenhaus.

Code scannen und Video ansehen!



Nach der Entlassung aus dem Krankenhaus und der Übermittlung der Daten an ewimed, vereinbaren wir einen Schulungstermin mit dem Patienten und/oder dessen Pflegenden. Wir schulen jeden Patienten persönlich in seiner häuslichen Umgebung im Umgang mit dem verordneten Drainage-System. Außerdem beantworten wir alle weiteren Fragen des Patienten und klären ihn über die Nachversorgung mit Drainage-Materialien auf.



Entlassung aus dem Krankenhaus



Terminvereinbarung mit einem unserer Schulungsmitarbeiter



Schulung



Nachbestellung der Materialien



Retouren und Rücksendungen



## Sie haben Interesse oder Fragen?

Dann melden Sie sich gerne bei uns – wir sind für Sie da!



**Das große Engagement des kompetenten ewimed-Außendienstes und der deutschlandweit flächendeckend vertretenen Schulungsmitarbeiter ist spürbar, da steckt Leidenschaft dahinter.**

*– Dr. Stefan Welter, Lungenklinik Hemer –*



# Materialbestellungen



Bitte nehmen Sie mit Ihrer Einkaufsabteilung Kontakt auf, um die Einkaufsmodalitäten abzustimmen. ewimed benötigt immer einen schriftlichen Auftrag für Bestellungen!

Bitte tätigen Sie Materialbestellungen bei ewimed lediglich über Ihre Einkaufsabteilung. Sehr gerne können Sie uns Ihre Bestellung auch elektronisch per Mail, vorzugsweise in PDF-Format zukommen lassen.

## Lieferbedingungen

- Alle Preise zzgl. gesetzlicher MwSt.
- Angebot freibleibend
- Lieferzeit ca. 3–4 Werktage

## Hinweise

Die Ware bleibt bis zur endgültigen Bezahlung Eigentum der Firma ewimed GmbH. Sämtliche Abbildungen dienen der Anschauung und sind nicht maßstäblich.



### Bestelladresse

ewimed GmbH  
Dorfstraße 24  
72379 Hechingen-Boll

### Bankverbindung

Sparkasse Zollernalb  
IBAN: DE37 6535 1260 0134 1281 71  
BIC: SOLADES1BAL

### Umsatzsteuer

USt. IdNr.: DE323963915  
IK Nr.: 590 841 336

Tel.: +49 7471 73972-0  
Fax: +49 7471 73972-13  
info@ewimed.com



### Bestelladresse

ewimed austria GmbH  
Tullnerbachstraße 92a  
3011 Neu-Purkersdorf

### Bankverbindung

Erste Bank  
IBAN: AT33 2011 1824 1553 4500  
BIC: GIBAATWWXXX

### Umsatzsteuer

USt. IdNr.: ATU68672714

Tel.: +43 2231 22500  
Fax: +43 2231 22500-13  
info@ewimed.com



Für Rückfragen stehen wir Ihnen von Montag bis Freitag (08:00 – 17:00 Uhr) gerne zur Verfügung.



Weitere, ausführliche Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage unter [www.ewimed.com](http://www.ewimed.com)

PleurX™ is a trademark and/or registered trademark of Becton Dickinson and Company, or one of its subsidiaries.  
drainova® is a registered trademark of ewimed.



ewimed

